

BIZTONSÁGI ADATLAP**TECTYL BODYSAFE (Aerosol)****1. A készítmény neve**

Terméknév TECTYL BODYSAFE (Aerosol)
Az anyag/készítmény használata Fogyasztási termékek: Bevonás. Korrozíós inhibitor.

Valvoline Europe
 Division of Ashland Inc.
 Wioldrechtseweg 39
 3316 BG Dordrecht
 Hollandia

Tel. szám: +31 78 6543 500

Fax: +31 78 6543 531

Telefonszám vészhelyzet esetére +49 621 60-43333 (Németország)

Fax: +49 621 60-92664 (Németország)

2. Összetétel / információk az alkotórészekről

Anyag/készítmény Készítmény

Hatóanyag neve	CAS szám	Súlyszázalék	EC-szám	Besorolás*
Naphtha (petroleum); hydrotreated (low boiling point); heavy	64742-48-9	25 - 40	265-150-3	R10 Xn; R65 R66
Butane	106-97-8	10 - 15	203-448-7	F+; R12
Distillates (petroleum), hydrotreated light	64742-47-8	5 - 10	265-149-8	Xn; R65 R66
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	64742-49-0	5 - 10	265-151-9	F; R11 Xn; R65 Xi; R38 R67
Sodium petroleum sulphonate	68608-26-4	0.5 - 2	271-781-5	N; R51/53 Xi; R38, 41 R53
n-Hexane	110-54-3	0.1 - 0.5	203-777-6	F; R11 Repr. Cat. 3; R62 Xn; R48/20, 65 Xi; R38 R67 N; R51/53
*Lásd a 16. pontot a fenti R-kifejezések teljes szövegével kapcsolatban				

Megjegyzés: * A munkahelyi expozíciós határértéke(ke)t a 8. fejezet sorolja fel (ha vannak)

3. Veszélyesség szerinti besorolás

Az 1999/45/EK. számú irányelv és annak módosításai szerint a készítmény veszélyes anyagként van besorolva.

Besorolás

Rendkívül gyilkony

R12- Rendkívül gyúlékony.

R66- Az anyaggal való többszöri érintkezés a bőr kiszáradását és berepedezését eredményezheti.

R52/53- Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

Megjegyzés: Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

4. Elsősegély-nyújtási intézkedések

Elsősegély-nyújtási intézkedések

Belélegzés

Belélegzés esetén vigye friss levegőre. Ha a légzés nehéz, adjunk oxigént. Ha nincs légzés, végezzen mesterséges lélegeztetést. Kapjon orvosi ellátást.

Lenyelés

Orvosi utasítás nélkül NE végezzen hánytatót. Eszméletlen személynek soha ne adjon semmit szájon át. Nagy mennyiségű anyag lenyelése esetén azonnal hívjon orvost.

Bőrrel érintkezés

Mossa szappannal és vízzel. Irritáció kialakulásakor forduljon orvoshoz.

Szembe jutás

Ellenőrizze és vegye ki a kontaktlencsét. Érintkezés esetén azonnal öblítse ki a szemet bő vízzel, legalább 15 percig. Kapjon orvosi ellátást.

Megjegyzés: Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

5. Tűzveszélyesség

Tűzoltó közeg

KIS TŰZ: Használjon poroltót vagy szén-dioxidot.
NAGY TŰZ: Használjon vízpermetet, vízködöt vagy habot. A tárolóedényt vízsugárral kell hűteni a nyomásnövekedés, az öngyulladás és a robbanás megakadályozása céljából.

Speciális expozíciós veszély

Tűz behatására vagy hevítve tartályrobbanás következhet be.

Rendkívül gyúlékony folyadék vagy gőz. A gőz belobbanó tüzet okozhat. A gőz összegyűlhet mélyen fekvő vagy zárt területen, jelentős távolságra juthat el a gyújtóforrástól és visszaéghet. A csatornába folyás tűz- vagy robbanásveszélyt eredményezhet.

Az anyag ártalmas a vízi organizmusokra. Az anyaggal szennyezett tűzoltóvizet vissza kell tartani és meg kell akadályozni, hogy bármilyen módon vízfolyásokba, csatornába vagy vízvezetőkbe jusson.

Veszélyes, hőre bomló termékek

Ezek a termékek szénoxidok (CO, CO₂) és víz, nitrogén-oxidok (NO, NO₂...), kén-oxidok (SO₂, SO₃...), halogénezett vegyületek. Valamilyen fénoxid.

Tűzoltók védelme

A tűzoltók kötelesek zártrendszerű túlnyomásos légzőkészüléket (SCBA) és teljes mentőkötél szerelvényt viselni.

6. Óvintézkedés baleset esetén

Egyéni óvintézkedések

Azonnal forduljon a mentőszemélyzethez. Küszöböljön ki minden gyújtóforrást. Az illetéktelen személyeket távol kell tartani. Megfelelő védőfelszerelést kell használni (8. fejezet). Ne érintse a kiloccsant anyagot és ne menjen keresztül rajta.

Környezetvédelmi óvrendszabályok

Hőforrástól tartsuk távol. Gyújtóforrástól tartsuk távol. Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Itassa fel száraz földdel, homokkal vagy más nem-éghető anyaggal. Akadályozza meg a csatornába, alagsorokba vagy zárt területekre történő bejutást; vegye körül gáttal, ha szükséges. Kérjen segítséget az eltávolításhoz.

Megtisztítási (eltisztítási) módszerek

Ha nem áll rendelkezésre mentő személyzet, ne nyúljon a kiloccsant anyaghoz. Kisebb mennyiségű kiloccsant anyagnál szórja le abszorbenssel (egyéb alkalmas anyag hiányában a föld is használható) és szikra- vagy robbanásbiztos eszközzel helyezze át az anyagot szigetelt, megfelelő hulladéktartályba. Nagyobb mennyiségű anyag kifröccsenésénél vegyük körül gáttal az anyagot, illetve tartsuk vissza másként, hogy megakadályozzuk a vízvezető csatornába való kerülését. Helyezze a kiömlött anyagot megfelelő hulladéktárolóba.

Megjegyzés: Az egyéni védőfelszereléssel kapcsolatban lásd a 8. pontot, a hulladék ártalmatlanításával kapcsolatban lásd a 13. pontot.

7. Kezelés és tárolás

Kezelés

Hőforrástól tartsuk távol. Gyújtóforrástól tartsuk távol. Az anyagot tartalmazó valamennyi berendezést le kell földelni. Ne nyelje le. Ne lélegezze be a gzt vagy permetet (vapour/spray). Megfelelő védőruházatot kell viselni. Az anyag lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni. Az orvosnak mutassuk meg a tartályt vagy a címkét. Tartsa távol olyan összeférhetetlen anyagoktól, mint oxidálószer.

Tárolás

Tárolja elkülönített és engedélyezett területen. A tartályt hűvös, jól szellőztetett helyen kell tartani. A tartályt felhasználás előtt légmentesen lezárva kell tartani. Kerüljön minden lehetséges gyújtóforrástól (szikra vagy láng). Tárolja a következő hőmérsékletek között: 10 - 35°C (50 - 95°F).

Csomagolóanyagok

Javasolt

Használja az eredeti tárolóedényt.

8. Érintkezés az anyaggal/egyéni védőfelszerelésHatóanyag neveNaphtha (petroleum); hydrotreated (low boiling point); heavy
Butane

Distillates (petroleum), hydrotreated light

Naphtha (petroleum), hydrotreated light

n-Hexane

Munkahelyi expozíciós határértékek**HSPA-RCP (Európa).**TWA: 1200 mg/m³ 8 óra.**EüM-SzCsM (Magyarország, 1/2002).**PEAK: 9400 mg/m³ 15 perc(ek). Forma: Valamennyi formaTWA: 2350 mg/m³ 8 óra. Forma: Valamennyi forma**HSPA-RCP (Európa). Megjegyzés: Szállító tájékoztatója**TWA: 1200 mg/m³ 8 óra.**HSPA-RCP (Európa, 2000). Megjegyzés: Szállító tájékoztatója**TWA: 1200 mg/m³ 8 óra.**EüM-SzCsM (Magyarország, 1/2002). Bőr**PEAK: 720 mg/m³ 15 perc(ek). Forma: Valamennyi formaTWA: 180 mg/m³ 8 óra. Forma: Valamennyi formaExpozíció-védelemMűszaki intézkedések

Elszívó szellőzés vagy más műszaki megoldás révén kell a gőzök koncentrációját a levegőben a vonatkozó munkahelyi határérték alatt tartani. Biztosítson a munkahelyhez közel szemmosó állomásokat és biztonsági zuhanyozókat.

Higiénés intézkedések

Az anyag kezelése után, evés, dohányzás, mosdó-használat előtt, valamint a nap végén mossa meg alaposan kezét, alkarját és arcát.

Légzésvédelem

Amennyiben a szellőzés nem megfelelő, megfelelő gázálcot kell viselni. Gőzök ellen védő gázálc. Feltétlenül engedélyezett/hitelesített légzőkészüléket használjon.

Kézvédelem

Nem áteresztő kesztyűk.

Szemvédelem

Védőszemüveg.

Bőrvédelem

Laborköpeny.

9. Fizikai és kémiai tulajdonságokFizikai állapot

Folyadék.

Szín

Színtelen.

Szag

Szénhidrogén.

Forráspont

>140°C (Liquid fraction)

Olvadáspont

<-20°C (-4°F)

Relatív sűrűség0.742 g/cm³ (15°C / 59°F)pH

7 [Semleges.]

Lobbanáspont

Zárttéri (CC) (Liquid fraction): < 0°C (32°F).

Gőzsűrűség

>1 (Levegő = 1)

Párolgási sebesség

>1 (Naphtha (petroleum), hydrotreated light) viszonyítva Éter (vízmentes).

Robbanási határértékek

A legnagyobb ismert tartomány Alsó: 1% Felső: 8% (Naphtha (petroleum), hydrotreated light)

Öngyulladás hőmérséklet

A legalacsonyabb ismert érték >200°C (392°F) (Naphtha (petroleum); hydrotreated (low boiling point); heavy).

Gőznyomás

306.59 - 363.24 kPa (2300 - 2725 mm Hg) (20°C fokon)

Oldhatóság

Oldhatatlan a következő(k)ben: hideg víz.

10. Stabilitás és reakciókészségStabilitás

A termék stabil.

Kerülendő körülmények

Kitétel hő hatásának , direct sunlight

Kerülendő anyagok

Reakcióba lép a következő(k)vel: oxidálószer.

Veszélyes bomlástermékekEzek a termékek szénoxidok (CO, CO₂) és víz, nitrogén-oxidok (NO, NO₂...), kén-oxidok (SO₂, SO₃...), halogénezett vegyületek. Valamilyen fénoxid.

11. Toxikológiai adatok

Lehetséges akut egészségi hatások

Bőrrel érintkezés	Nem áll rendelkezésre.
Szembe jutás	Nem áll rendelkezésre.
Érzékeny tévés	Nem áll rendelkezésre.

Akut toxicitás

Hatóanyag neve	Teszt	Eredmény	Útvonal	Faj
TECTYL BODYSAFE (Aerosol)	LD50	>2000 mg/kg	Orális	Patkány
Naphtha (petroleum); hydrotreated (low boiling point); heavy	LD50	>2000 mg/kg	Orális	Patkány
	LD50	>2000 mg/kg	Bőr	Nyúl
	LC50	>5000 mg/m ³ (8 óra)	Belélegzés	Patkány
Distillates (petroleum), hydrotreated light	LD50	>2000 mg/kg	Orális	Patkány
	LD50	>2000 mg/kg	Bőr	Nyúl
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	LD50	>2000 mg/kg	Orális	Patkány
	LD50	>2000 mg/kg	Bőr	Nyúl
	LC50	>5000 mg/m ³ (4 óra)	Belélegzés	Patkány
n-Hexane	LD50	28710 mg/kg	Orális	Patkány
	LC50	48000 ppm (4 óra)	Belélegzés	Patkány

Lehetséges krónikus egészségi hatások

Hatóanyag neve	Rákkeltő hatások	Mutagén hatások	Fejlődési mérgező hatás	Kedvezőtlenül befolyásolja a termékenységet
n-Hexane				Repr. Cat. 3; R62

Carcinogenitás Nem áll rendelkezésre.

Mutagenitás Nem áll rendelkezésre.

Fejlődési és teratogén hatások Nem áll rendelkezésre.

Reprodukciós toxicitás Nem áll rendelkezésre.

Túlzott behatás jelei/tünetei

Belélegzés Nem áll rendelkezésre.

Lenyelés Nem áll rendelkezésre.

Bőrrel érintkezés Nem áll rendelkezésre.

Szembe jutás Nem áll rendelkezésre.

Egyéb nem kívánt hatások Nem áll rendelkezésre.

12. Ökotoxicitás

Ökotoxicitási adatok

Akut toxicitás

Hatóanyag neve	Faj	Időszak	Eredmény
Naphtha (petroleum); hydrotreated (low boiling point); heavy	Hal (LC50)	96 óra	>100 mg/l
Distillates (petroleum), hydrotreated light	Oncorhynchus mykiss (LC50)	96 óra	>1000 mg/l
	Daphnia (EC50)	48 óra	>1000 mg/l
	Alga (IC50)	72 óra	>1000 mg/l
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	Hal (LC50)	96 óra	1 - 10 mg/l
	Daphnia (EC50)	48 óra	1 - 10 mg/l
	Alga (IC50)	72 óra	1 - 10 mg/l
n-Hexane	Pimephales promelas (LC50)	96 óra	2.5 mg/l

Egyéb ökológiai információk

Tartósság/lebomló képesség

Hatóanyag neve	BOI ₅	KOI	EOI
Naphtha (petroleum); hydrotreated (low boiling point); heavy			
Naphtha (petroleum), hydrotreated light			
n-Hexane			

Hatóanyag neve	Felezési idő vízben	Fotolízis	Biológiai lebonthatóság

TECTYL BODYSAFE (Aerosol)

Naphtha (petroleum); hydrotreated
(low boiling point); heavy
Naphtha (petroleum), hydrotreated
light
n-Hexane

45%; < 28 nap(ok).

Könnyen

Inherent

Biológiai felhalmozódási képesség

Hatóanyag neve

LogP_{ow}

BKF

Potenciál

Naphtha (petroleum); hydrotreated
(low boiling point); heavy
Naphtha (petroleum), hydrotreated
light
n-Hexane

3.4 - 5.2

nagy/ magas

3.5

nagy/ magas

Tartósság/lebomló képesség

A BOI 1230000 [5 nap(ok)]. EOI: 2753000 mg/l

13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

Hulladékelhelyezési módszerek

Amikor csak lehetséges, a hulladék keletkezését el szükséges kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni. Kerülnék a kiömlött vagy kiszivárgott anyagok továbbterjedését és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. A termék, illetve oldatainak és eseteleges melléktermékeinek az ártalmatlanításánál tiszteletben kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási törvényes előírásokat, valamint a vonatkozó helyi hatósági követelményeket.

Európai Hulladékkatalógus (EHK)

15 01 10*

Veszélyes Hulladék

Igen.

További információk

14. Szállításra vonatkozó előírások

Szárzföldi - Út/vasút

UN-szám

UN1950

Helyes szállítási név

Aeroszol

ADR/RID-osztály

2.1

ADR/RID-címke



Egyéb

Korlátozott mennyiség

LQ2

CEFIC Tremcard

20G5F

Tenger

UN-szám

UN1950

Helyes szállítási név

Aeroszol

IMDG osztály

2.1

IMDG-címke



Egyéb

Ütemtervek vészhelyzet esetére (EmS)

F-D; S-U

15. Szabályozási információk

A termék használata

A besorolás és a címkézés a 67/548/EEC és 1999/45/EC számú EU rendeletek értelmében történt, figyelembe véve azok módosításait és a szándékolt felhasználást.

- Fogyasztói felhasználások, Szórással történő felhasználás.

EU előírások

Veszélyjelző szimbólumok



Rendkívül gyúlékony

Kockázati kitételek

R12- Rendkívül gyúlékony.

R66- Az anyaggal való többszöri érintkezés a bőr kiszáradását és berepedezését eredményezheti.

R52/53- Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

Biztonsági kitételek

S2- Tartsa gyermekektől távol.

S23- Ne lélegezzük be gőz / permet.

S24- Ne kerüljön a bőrre.

S56- Helyezze hulladékba ezt az anyagot s tartályt veszélyes vagy specilis hulladkgyjt ponton.

További figyelmeztető kifejezések

Nyomás alatti tartály: Ne tegyük ki a napfény hatásának és ne tartsuk 50°C feletti hőmérsékleten. Használat után sem szabad kiszűrni vagy elégetni. Ne permetezze nyílt lángra vagy izzó anyagra. Gyújtóforrástól tartsuk távol. - Tilos a dohányzás.

További információk

Under EU regulations (J- és P-megjegyzés) the classification as a carcinogen does not apply: the substance (or product) contains less than 0.1 % w/w benzene.

16. Egyéb

Az R kitételek teljes szövegét lásd a 2. és a 3. Fejezetben - Magyarország

R12- Rendkívül gyúlékony.

R11- Nagyon gyúlékony.

R10- Gyúlékony.

R62- A fertilitásra (fogamzóképeségre vagy nemzőképeségre) ártalmas lehet.

R48/20- Hosszabb időn át belélegezve ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat.

R65- Lenyelve ártalmas, aspiráció esetén tüdőkárosodást okozhat.

R38- Bőrirritáló hatású.

R41- Súlyos szemkárosodást okozhat.

R66- Az anyaggal való többszöri érintkezés a bőr kiszáradását és berepedezését eredményezheti.

R67- A gőzök álmosságot és szédülést okozhatnak.

R51/53- Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

R52/53- Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

R53- A vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

A besorolások teljes szövege a 2. és a 3. fejezetben olvasható - Magyarország

F+ - Rendkívül gyúlékony

F - Nagyon gyúlékony

Repr. Cat.3 - Az ivarszervekre mérgező hatású 3. kategória

Xn - Belélegezve ártalmas.

Xi - Irritáló

N - Veszélyes a környezetre.

Az adatok felülvizsgálatára vonatkozó megjegyzések

Előzmény

☑ Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.

A nyomtatás időpontja

8-7-2005.

Kiadási időpont

28-12-2004.

Az előző kiadás időpontja:

29-6-2004.

Változat

3.25

TECTYL® is a registered trademark (Védjegyek) of Ashland Inc.

Figyelmeztetés az olvasó számára

TECTYL BODYSAFE (Aerosol)

Legjobb tudomásunk szerint az itt megadott tájékoztatás pontos. Azonban sem a fent nevezett szállító, sem annak leányvállalatai nem vállalnak semmiféle felelősséget a megadott tájékoztatás pontosságáért vagy teljességéért. Bármely anyag alkalmasságának végső meghatározása a felhasználó egyedüli felelőssége. Valamennyi anyag ismeretlen veszélyt jelenthet, ezért óvatosan kell alkalmazni. Bár itt feltüntettünk bizonyos veszélyeket, azt azonban nem garantálhatjuk, hogy csak ezek a veszélyek állnak fenn.

Kiadási időpont

28-12-2004.

Változat

3.25

Página: 7/7